

Integration of Mandarin third tone sandhi in auditory sentence disambiguation

Wei Lai & Aini Li Department of Linguistics, University of Pennsylvania {weilai, liaini}@sas.upenn.edu

Background

Mandarin Third Tone Sandhi (T3S)

- Low + Low -> **Rising** + Low

T3S and the Prosodic Structure (Shih, 1986, Kuang and Wang, 2006)

- Mandatory within foot, optional across feet.
- More likely at smaller than larger prosodic breaks.
- F₀ contours are sharper at smaller than larger prosodic breaks.

Research Question

- Will listeners integrate T3S to assist syntactic parsing and sentence disambiguation, by attending to a) whether T3S applies and b) the pitch shape of T3S if it applies?

Experiment

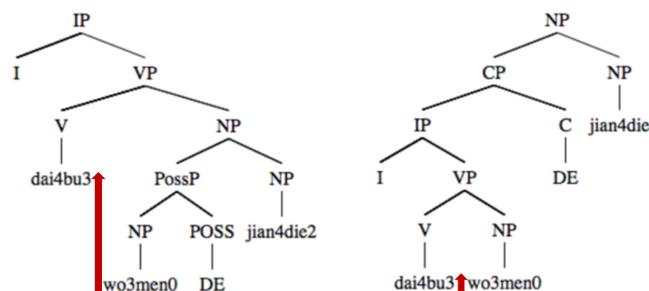
Stimuli

- 27 critical sentences with two consecutive T3 syllables and 27 filler sentences without them, both being ambiguous.
- For the former, interpretation depends on whether the two T3 syllables were separated by a major or minor syntactic juncture.

(1) 逮捕 我们 的 间谍
 dai4bu3 wo3men de jian4die2
 arrest 1PPL POSS/RC spy

(1a) Major-juncture:
 'Arrest our spy.'

(1b) Minor-juncture:
 'The spy that arrest us.'



Conditions

- Each stimulus manipulated into 3 pitch (low, shallow-rising, sharp-rising) by 2 phrasal-timing (shortened, normal) conditions.
- Three lists constructed, across which the pitch conditions of stimuli were counterbalanced.

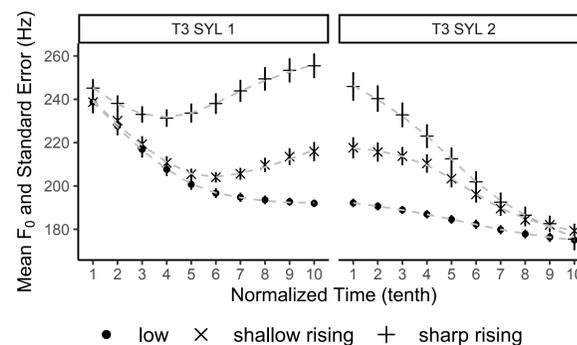


Fig. 2. F₀ contours of the two T3 syllables under three tonal patterns

Participant and Procedure

- 60 native Mandarin speakers did an online auditory sentence comprehension task, choosing from two written paraphrases the one consistent with what they heard.
- Listeners assigned randomly to one of the lists; each listener heard each stimulus only in one pitch condition.

Results

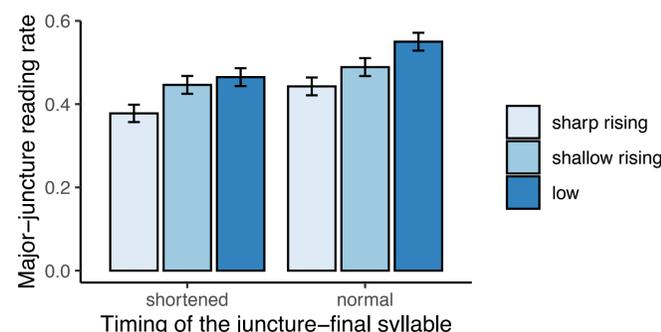


Fig. 3. The mean and standard error of major juncture reading rates

Table 1. GLM Response ~ Timing/Tone + (1|Group/Subj) + (1|Sentence)*

| Fixed Effects | β | SE | z | Pr(> z) | |
|----------------|-----------------------|------|------|-----------|--------|
| (Intercept) | -0.32 | 0.2 | -1.6 | 0.11 | |
| Timing(Normal) | 0.32 | 0.08 | 4.06 | <0.001*** | |
| Timing | Tone(SharpR-ShallowR) | 0.23 | 0.13 | 1.68 | 0.09. |
| (Normal) | Tone(ShallowR-Low) | 0.3 | 0.13 | 2.25 | 0.02* |
| Timing | Tone(SharpR-ShallowR) | 0.35 | 0.14 | 2.54 | 0.01** |
| (Shortened) | Tone(ShallowR-Low) | 0.09 | 0.13 | 0.69 | 0.49 |

*Coding: Response: Minor-reading as the reference; Timing: Shortened as the reference; Tone: repeated-coded, SharpRising-ShallowRising-Low.

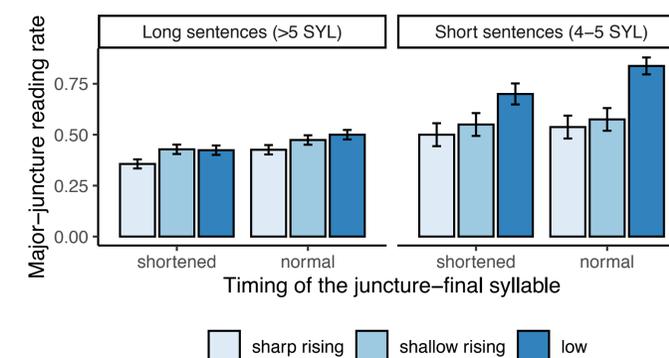


Fig. 4. The mean and standard error of major juncture reading rates of long and short sentences

(2) 我 写 不 好
 wo3 xie3 bu4 hao3
 1PSG "write" NEG "good/well"

(2a) Major: (wo3)(xie3 bu4 hao3) 'I cannot write (it) well.'

(2b) Minor: (wo3 xie3)(bu4 hao3) 'It is not good that I write (it).'

obligatory T3 sandhi within a foot

Discussion

- Evaluated the role of a prosodically constrained phonological variable, i.e., Mandarin T3S, in auditory sentence parsing.
- Showed that listeners integrate both phonological (apply or not) and phonetic (pitch contours) aspects of T3S.
- Found that listeners' strategies were consistent with the context-dependent efficiency of different cues (e.g., sentence length).
- Indicated listeners' sophisticated knowledge of variability, and ability to make efficient use of them when appropriate.

Acknowledgement

The authors thank Prof. Mark Liberman, Prof. Jianjing Kuang, and the audience of the UPenn ILST seminar for their useful comments and feedback.

Selected Reference

[1] Beach, C. M. (1991). The interpretation of prosodic patterns at points of syntactic structure ambiguity: Evidence for cue trading relations. [2] Beckman, M. E. (1996). The parsing of prosody. [3] Bever, T. G., Lackner, J., & Kirk, R. (1969). The underlying structures of sentences are the primary units of immediate speech processing. [4] Cutler, A., Dahan, D., & Van Donselaar, W. (1997). Prosody in the comprehension of spoken language: A literature review. [5] Cutler, A., & Norris, D. (1988). The role of strong syllables in segmentation for lexical access. [6] Garrett, M., Bever, T., & Fodor, J. (1966). The active use of grammar in speech perception. [7] Geers, A. E. (1978). Intonation contour and syntactic structure as predictors of apparent segmentation. [8] Hsieh, Y., Boland, J. E., Zhang, Y., & Yan, M. (2009). Limited syntactic parallelism in Chinese ambiguity resolution. [9] Kuang, J., & Wang, H. (2006). T3 sandhi at the boundaries of different prosodic hierarchies. [10] Lehiste, I. (1973). Phonetic disambiguation of syntactic ambiguity. [11] Marsten-Wilson, W. D., Tyler, L. K., Warren, P., Grenier, P., & Lee, C. S. (1992). Prosodic effects in minimal attachment. [12] Nespor, M., & Vogel, I. (1983). Prosodic structure above the word. [13] Walter de Gruyter, Price, P. J., Ostendorf, M., Shattuck-Hufnagel, S., & Fong, C. (1991). The use of prosody in syntactic disambiguation. [14] Pynte, J. (1996). Prosodic breaks and attachment decisions in sentence parsing. [15] Schafer, A. J., Speer, S. R., Warren, P., & White, S. D. (2000). Intonational disambiguation in sentence production and comprehension. [16] Selkirk, E. (1984). Phonology and syntax: the relation between sound and structure. [17] Shattuck-Hufnagel, S., & Turk, A. E. (1996). A prosody tutorial for investigators of auditory sentence processing. [18] Shih, C.-I. (1986). The prosodic domain of tone sandhi in Chinese. [19] Speer, S. R., Kjelgaard, M. M., & Dobroth, K. M. (1996). The influence of prosodic structure on the resolution of temporary syntactic closure ambiguities. [20] Warren, P., Grabe, E., & Nolan, F. (1995). Prosody, phonology and parsing in closure ambiguities. [21] Wightman, C. W., Shattuck-Hufnagel, S., Ostendorf, M., & Price, P. J. (1992). Segmental durations in the vicinity of prosodic phrase boundaries. [22] Yuan, J., & Chen, Y. (2014). 3rd tone sandhi in standard Chinese: A corpus approach. [23] Zhang, H. M. (2016). Syntax-phonology interface: argumentation from tone sandhi in Chinese dialects.